



اتفاقية تعاون أكاديمي في
مجالات التعليم والتنمية
والبحوث العلمية والتدريب
وإعداد المشاريع والبرامج
الاستراتيجية



مركز الإسحاق للتعليم والدراسات
الحضارية والإستراتيجية-فرنسا
<https://www.al-isbaahcenter.com/>

أبرمت هذه الاتفاقية بين:

الطرف الأول: مركز الإسحاق للتعليم والدراسات الحضارية والاستراتيجية ممثلة برئيسه الدكتور جمال محمد الهاشمي
ممثلة
الفريق الثاني:

وتشير هذه الاتفاقية بين الطرفين بحسب ما يقتضيه السياق اللغوي.

الفقرة الأولى

الهدف من الاتفاقية:

يقر الطرفان على أحکام مذكرة التعاون والقوانين والقواعد والأنظمة والسياسات المحلية المعمول بها في كل بلد، ويتضمن موضوع الاتفاقية تعزيز التعاون في مجالات المنهجية العلمية والاستشارات والتدريب والتعليم بين الطرفين.

الفقرة الثانية

مجالات التعاون:

1. يقر الطرفان بموجب هذه الاتفاقية أن موضوعات الاتفاقية فيها ليست نهائية وجاءدة، ويمكن تعديلها وتتفقها ومراجعتها، وستجرى التعديلات والمراجعات على النحو الذي يتفق عليه الطرفين كتابياً.
2. يوافق الطرفان على العمل معاً بروح تعاونية مشتركة وأن يسعوا إلى تقديم المساعدة لبعضهما فيما يتعلق بالمسائل المتداولة في إطار هذه الاتفاقية على أساس بذل الجهد الممكنة لصالح تنفيذ المشروع ودعم مهام وأهداف الطرفين ولتحقيق الأهداف المنقولة إليها من قبل الطرفين، وتشمل مجالات التعاون ما يأتي:

- المناهج التعليمية والدراسية.
 - خدمات التعليم البحثي والأكاديمي.
 - الخدمات الاستشارية المتكاملة للأعمال.
 - برامج التدريب المتخصصة المتكاملة للأعمال.
 - تناول الخبرات وتوعيها في مجال الاستشارات والتدريب والتعليم.
 - التزويد بمستشارين ومدربين بمختلف التخصصات السياسية والتربوية والتنموية والإدارية والإعلامية والقانونية والمالية.
 - التبادل العلمي والفنى والثقافي والتجاري في إطار تبادل المنافع والخبرات في المجالات ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين.
 - فرق أخرى سيتم مناقشتها لاحقاً.
3. يشارك الطرف الأول في تنفيذ وتطوير المناهج العلمية والتنموية والإدارية ومجالات أخرى ذات اهتمامات مشتركة يتم الاتفاق عليها بين الطرفين.
 4. يشارك الطرف الأول في صناعة البرامج العلمية والتنموية والتربوية وتنفيذها والإشراف عليها بالتعاون بين الجانبين.
 5. يشارك الطرف الأول في إعداد وتدريب ملاك التعليم المدرسي والأكاديمي بالطائق المنهجية وخطط وبرامج المركز الخاصة.
 6. يشارك الطرف الأول في تأهيل القيادات الإدارية والتنموية والفكرية والحضارية ومجالات أخرى في إطار التعاون المشترك.

7. يتبادل الطرفان الدعوات المشتركة في النشاطات العلمية التي تعقد في كلا المركزين، ويتم إرسال الدعوة لعدد من أعضاء هيئة التدريس من ذوي الاختصاص لحضور المؤتمرات والندوات العلمية على أن يتم دعوته للمشاركة من الجامعات الأخرى.

8. يعمل الجانبان على ربط المكتبة المركزية لكل منها من خلال نظام الربط الإلكتروني للاستفادة من الوسائل العلمية المتوفرة لدى الجانبين.

الفقرة الثالثة

الأمور المالية:

جميع المسائل المالية المتعلقة بتنمية نفقات المشاريع والأنشطة التي تتفق في إطار هذه الاتفاقية ستقرار بصورة متباينة في اتفاق منفصل بين الطرفين على أساس كل مشروع ونشاط على حدة ويتم الالتزام بتسديد الحقوق المالية المستحقة دون تأخير.

الفقرة الرابعة

حقوق الملكية الفكرية والتجارية:

يقر الطرفان بأنه خلال نفاذ هذه الاتفاقية، قد يحدث تبادل للوثائق بينهما لضمان نجاح تنفيذ المشروع والذي قد يحتوي على حقوق الملكية الفكرية للطرف المعنى بما في ذلك لا الحصر: براءات الاختراع، علامات الخدمة، حقوق الطبع والنشر وغيرها من أشكال الملكية الفكرية وأي حقوق وترخيص وأملاك مرتبطة بها في أي جزء من العالم، سواء كانت مسجلة أو قابلة للتسجيل خلال المدة الكاملة منها وجميع مدد التمديد والتجديد، والتي يتقى الطرفان بموجبها على أن هذه الملكية الفكرية تظل ملكاً لمالكها.

الفقرة الخامسة

سرية المعلومات:

1- يؤكد كلا الطرفين التزامهما بسرية المعلومات والوثائق وغيرها من البيانات الواردة والمقدمة من الطرف الآخر سواء كانت تخصه أو تخص فريقه أو عماله، والتي حددها الطرف الآخر على أنها سرية أو التي يعرف عنها أنها سرية، وذلك خلال مدة تنفيذ المشروع بموجب هذه الاتفاقية، وبعد تنفيذ هذا المشروع أو أي قرار يأخذ حيز التنفيذ عملاً بهذه الاتفاقية.

2- غير أن السرية الواردة هنا لن تتطبق على أي جزء من المعلومات السرية التي:

- تم الإصلاح عنها مسبقاً قبل هذه الاتفاقية.
- الموافقة بالإصلاح عنها عموماً بتفويض خطى من الطرفين.
- كانت معروفة لدى الطرفين وقت الكشف عنها كما هو مبين في المجالات المكتوبة الموجودة وقت الإصلاح عنها أو بموجب القانون أو بأمر من محكمة مختصة أو بأي قاعدة أو توجيه تابع لسلطة حكومية فيتم الكشف عنها.

3- لا تستخدم أي معلومات يتلقاها طرف من الطرف الآخر إلا لغرض الذي قدم من أجله.

4- يقر الطرفان على احترام جميع مواد هذه الفقرة حتى بعد انتهاء التعاون المنصوص عليه في إطار هذه الاتفاقية.

الفقرة السادسة

الطابع القانوني لاتفاقية التعاون:

1. وضعت الاتفاقية بكونها توثيقاً لنوايا الطرفين بالتعاون المشترك، ولن تشكل أو تنشأ أية التزامات، كما لا تعتبر الاتفاقية التزاماً أو إجراء قانونياً أو تطالب به، ولن تشكل أي التزامات قانونية ملزمة للتنفيذ، صريحة أو ضمنية، بموجب القانون المحلي أو الدولي.

2. وضعت هذه الاتفاقية على أساس غير حصري ولا تمنع الطرفين من التوقيع على اتفاقيات مماثلة أو الترتيب والتوقع مع أطراف أخرى.

الفقرة السابعة

المراجعة والتعديل:

- 1- يجوز لأي من الطرفين الطلب كتابياً إعادة كتابة أو تتفقح أو تعديل أو إضافة لكل أو أي جزء من هذه الاتفاقية.
- 2- أي تتفقح أو تعديل أو إضافة يقرره الطرفان سيسجل خطياً وسيشكل جزءاً من هذه الاتفاقية.
- 3- أي تعديل أو تتفقح أو إضافة يعد حيز التنفيذ بناءً على التاريخ الذي يتفق عليه الطرفان.
- 4- لن يخل أي تتفقح أو تعديل أو إضافة بالأنشطة الناشئة عن هذه الاتفاقية أو التي تستند إليها قبل أو حتى تاريخ هذه المراجعة أو التعديل أو الإضافة.

الفقرة الثامنة

بداية ونهاية الاتفاقية:

- 1- يبدأ التعاون في إطار هذه الاتفاقية من تاريخ توقيعها ويستمر لمدة خمس سنوات قابلة للتجديد تلقائياً بموجب إخطار بالتجديد من الطرفين.
- 2- بصرف النظر عن أي مادة في هذه الفقرة، يجوز لأي من الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية شريطة إخطار الطرف الآخر بعزمه على ذلك بموجب إشعار خطى قبل سنتين يوماً على الأقل من رغبته القيام بذلك.
- 3- لن يوثر إنهاء هذه الاتفاقية على تنفيذ الأنشطة والمشاريع والبرامج الجارية التي قررها الطرفان قبل تاريخ إنهاء هذه الاتفاقية حتى الانتهاء من الأنشطة والمشاريع، مالم يقر الطرفان غير ذلك.

الفقرة التاسعة

أخرى:

- 1- يقر الطرفان في هذه الاتفاقية بأنه في حال ظهور لم يتم ذكرها صراحة في هذه الوثيقة فإن هذه المسائل متصل بروح التعاون وحسن النية.
- 2- تمثل الاتفاقية اعترافاً تم التوصل إليه بين مركز الإصلاح للتعليم والدراسات الحضارية والاستراتيجية و بشأن المسائل المشار إليها هنا في هذه الاتفاقية

الفقرة العاشرة

نسخ اتفاقية مذكرة التعاون:

حررت الاتفاقية من صورتين أصلتين ويسلم كل طرف صورة منها للعمل بموجبها.
وإثباتاً لما تقدم. قام الطرفان المذكوران بالتصديق على هذه الاتفاقية التي تحمل عشر فقرات تفسر هذه الاتفاقية بدءاً من تاريخ توقيعها:

الطرف الثاني أ.د. أياد بربنخي	ال taraf الأول: د. جمال محمد الهاشمي
التواقيع:	التواقيع:

